

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования  
«ЮЖНЫЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**Институт филологии, журналистики и межкультурной коммуникации**

**УТВЕРЖДАЮ**

**Директор института**

**Архипенко Н.А.**

**« 1 » ноября 2016**



**ПРОГРАММА  
ВСТУПИТЕЛЬНОГО ЭКЗАМЕНА В МАГИСТРАТУРУ  
Направление подготовки 45.04.01 – Филология  
Форма обучения – очная**

**Ростов-на-Дону – 2016**

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

По направлению 45.04.01 Филология в 2017 году предполагается набор для обучения в магистратуре по следующим образовательным программам:

1. Русский язык и культура в современной цивилизационной парадигме.
2. Русский язык как иностранный в профессиональной деятельности (программа рассчитана на иностранных граждан).
3. Перевод в сфере правовой и экономической коммуникации.
4. Теория перевода и межкультурная коммуникация (английский/испанский/немецкий/французский).

В соответствии с содержанием магистерской программы по направлению 45.04.01 – Филология абитуриенты проходят вступительное испытание, призванное выявить соответствие их компетенций подготовке по направлению 45.03.01 – Филология (уровень «бакалавриат»).

Представленная программа вступительного экзамена в магистратуру по направлению 45.04.01 – Филология включает два основных раздела: русский язык, основной иностранный язык (испанский, немецкий, французский, английский).

## Часть 1. РУССКИЙ ЯЗЫК

1. Современный русский язык как объект изучения. Русский язык среди языков мира. Социальные и функциональные компоненты русского языка, их становление и тенденции развития. История становления и развития русского языка. Диалекты, их своеобразие; основные типы русских говоров: роль народных говоров в сложении и формировании русского языка.
2. Виды звуковых единиц языка: сегментные и суперсегментные фонетические единицы: звук, слог, такт, фраза, ударение, интонация.
3. Понятие фонемы в различных лингвистических школах. Чередование звуков. Понятие фонетической позиции. Сильная и слабые фонетические позиции. Модификации фонемы в морфеме и словоформе: позиционные (пересекающиеся и параллельные) чередования гласных и согласных звуков. Варианты и вариации фонемы. Фонемный ряд (Р. И. Аванесов) как предел варьирования фонемы. Нейтрализация фонем. Непозиционные чередования звуков. Проблема фонемного состава русского языка в свете Московской и Петербургской (Ленинградской) фонологических школ.
4. Основные понятия морфемики русского языка. Знаковая природа морфемы. Ее отличие от фонемы и слова. Строевая функция морфемы в организации слова. Понятие основы словоформы. Морфемы корневые и аффиксальные.
5. Основные способы русского словообразования. Морфологическое словообразование. Аффиксальные способы словообразования. Продуктивные и непродуктивные словообразовательные морфемы. Безаффиксное словообразование. Обратное словообразование. Сложение, чистое и осложненное аффиксацией. Аббревиация и усечение по аббревиатурному принципу. Морфолого-синтаксический способ. Лексико-синтаксическое словообразование. Лексико-семантическое словообразование. Вопрос о включении/невключении калькирования в число способов русского словообразования.
6. Лексикология как раздел языкознания. Лексическая парадигматика и синтагматика. Лексика современного русского языка по происхождению. Лексика ограниченного употребления в системе современного русского языка. Лексика современного русского языка по активности употребления.
7. Фразеология. Понятие фразеологической единицы. Типы фразеологических единиц. Системные отношения в русской фразеологии. Закономерности образования фразеологических единиц русского языка. Фразеологические единицы русского языка как отражение этнической культуры.
8. Морфология как раздел грамматики. Грамматическое значение, грамматическая категория.
9. Имя существительное как часть речи с общекатегориальной семантикой субстанциальности. Морфологические и синтаксические свойства существительных. Особенности пополнения существительных как части речи. Грамматическая категория рода. Грамматическая категория числа как словоизменяемая и характеризуемая номинативной доминантой. Грамматическая категория падежа. Склонение имен существительных.

10. Имя прилагательное как часть речи с общекатегориальной семантикой непроцессуального (качественного) признака. Морфологические и синтаксические свойства прилагательного. Лексико-грамматические разряды прилагательных. Качественные и относительные прилагательные. Степени сравнения прилагательных. Особенности пополнения прилагательных как части речи.

11. Имя числительное как часть речи. Общекатегориальная семантика числительных и идея универсального и точного счета. Пополняемость числительных как части речи. Простые, сложные и составные числительные. Узкое и широкое понимание парадигмы числительного, границ числительного как части речи.

12. Вопрос о местоимении как части речи, объединяемой дейктической (указательной) функцией. Разнородность морфологических и синтаксических свойств местоимений. Местоимения-существительные, местоимения-прилагательные, местоимения-числительные. Закрытость (неполняемость) местоимения как части речи.

13. Глагол как часть речи с общекатегориальной семантикой процессуальности. Сложный характер глагольной парадигмы. Основные формы глагола – инфинитив (в сравнении с существительным), причастие (в сравнении с прилагательным), деепричастие (в сравнении с наречием); личные формы глагола. Пополняемость глагола как части речи.

14. Наречие как часть речи с общекатегориальным значением непроцессуального признака. Наречие как неизменяемое слово. Пополняемость наречий.

15. Модальные слова. Морфологический, синтаксический и семантический признаки модальных слов. Лексико-семантические разряды модальных слов.

16. Служебные слова. Предлог и флексия. Предлог и падеж. Разряды предлогов по структуре, синтаксической сочетаемости и значению. Пополняемость предлога как служебной части речи. Союз как служебное слово. Разряды союзов по структуре и синтаксическим функциям. Частица как служебное слово. Разряды частиц по значению и грамматическим функциям.

17. Междометие как часть речи. Аморфный (недифференцированный семантически и синтаксически) характер общекатегориального значения у междометий. Императивные и аппелятивные (контактоустанавливающие) междометия. Междометия, выражающие эмоции. Междометия и звукоподражательные слова. Пополняемость междометий.

18. Предмет синтаксиса. Структурно-семантическое и традиционное направления в синтаксической науке. Объекты синтаксиса: слово, словоформа, словосочетание, простое и сложное предложение, сложное синтаксическое целое. Единицы синтаксиса. Вопрос о сложном синтаксическом целом как единице синтаксиса. Связь синтаксиса с другими разделами курса.

19. Предложение как синтаксическая единица. Главные признаки предложения в трудах русских ученых. Предикативность и интонация

сообщения как основные признаки предложения. Объективная и субъективная модальность предложения.

20. Словосочетание как непредикативная синтаксическая единица. Понимание словосочетания в трудах русских лингвистов. Предложение и словосочетание. Слово и словосочетание. Аспекты анализа словосочетания в новой синтаксической науке. Вопрос о парадигме словосочетания.

21. Типы синтаксической связи (сочинительный и подчинительный) и их дифференциальные признаки в словосочетании, простом и сложном предложении. Изоморфизм связи. Открытая и закрытая связь. Виды подчинительной связи на основе формальной и смысловой сочетаемости главного слова с зависимым: обязательная/факультативная, предсказующая/непредсказующая. Виды подчинительной связи по характеру выявляемых связью синтаксических отношений: собственно-синтаксическая / семантико-синтаксическая. Виды подчинительной связи, различающиеся морфологическими свойствами зависимого компонента: согласование, управление, примыкание. Формальные и семантические свойства словосочетаний.

22. Предложение в формальном, семантическом, коммуникативном аспекте анализа. Понятие структурной схемы предложения в русской синтаксической науке. Классификация минимальных структурных схем. Парадигмы предложений, регулярные реализации и манифестации структурных схем. Компоненты структурной схемы двусоставного предложения – подлежащее и сказуемое. Основные понятия синтаксической семантики: денотат, референт, сигнификат. Семантический компонент, семантическая структура. Вопрос о соотношении формальной и смысловой организации предложения. Вопрос о типологии предложения в семантическом аспекте анализа.

Компоненты семантической организации предложения. Актуальное членение предложения. Способы актуализации речематического компонента. Коммуникативная структура предложения. Типология. Соотношение между формальной, семантической и коммуникативной организацией предложения.

23. Осложнение формальной и семантической структуры предложения. Предложения с обособленными (полупредикативными) членами. Семантико-синтаксические свойства обособленных членов предложения. Предложения с вводными словами и предложениями. Предложения с однородными членами. Вопрос о предложениях с несколькими сказуемыми. Разграничение однородных/неоднородных определений. Обращение и его семантико-синтаксические функции.

24. Сложное предложение в русском языке. Компонент сложного предложения, связь между предикативными единицами, средства связи, отношения, структурные черты сложного предложения. Вопрос о структурной схеме сложного предложения. Типология сложных предложений. Сложносочиненное предложение. Сложноподчиненное предложение. Бессоюзные предложения и их место в синтаксической системе. Основные типы предложений и их многоаспектная характеристика. Многокомпонентные сложные предложения.

25. Функциональные типы предложений в русском языке: повествовательные, вопросительные, побудительные. Их формальная, семантическая и коммуникативная характеристика. Экспрессивные и неэкспрессивные предложения. Традиционный синтаксис о восклицательных предложениях.
26. Синтаксис текста. Основные понятия синтаксиса текста. Текст в формальном, семантическом и коммуникативном аспектах.
27. Чужая речь. Основные понятия чужой речи. Формы чужой речи и их характеристика. Способы введения чужой речи.
28. Активные процессы в синтаксисе русского языка.

## **ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

1. Ганиев Ж.В. Современный русский язык: Фонетика. Графика. Орфография. Орфоэпия : учебное пособие. – М., 2012. То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103369>.
2. Земская, Е.А. Современный русский язык. Словообразование : учебное пособие. – 3-е изд., испр. и доп. – М., 2011. То же [Электронный ресурс]. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83127>.
3. Касаткин Л.Л., Клобуков Е.В., Крысин Л.П., Лекант П.А. Современный русский литературный язык. – М., 2013.
4. Крысин Л.П. Современный русский язык. Лексическая семантика. Лексикология. Фразеология. Лексикография : [учебное пособие для студентов высших учебных заведений]. – 3 изд., испр. – М., 2013.
5. Русская грамматика. – В 2 т. – М., 1980.

## **ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА**

6. Ахманова О.С. Словарь лингвистических терминов. М., 1966 (или: 2004).
7. Валгина Н.С. Активные процессы в современном русском языке. – М., 2001.
8. Гвоздарёв Ю.А. Современный русский язык. Лексикология и фразеология. Уч. пос. Ростов н/Д.: ИЦ «МарТ», 2008.
9. Камынина А.А. Современный русский язык. Морфология. – М., 1999.
10. Карпов А.К. Современный русский язык. Словообразование. Морфология. – М., 2002.
11. Лингвистический энциклопедический словарь / Гл. ред. В.Н. Ярцева. – М., 1990 (и более поздние издания).
12. Пожарицкая С.К. Русская диалектология. М., 2005.
13. Ремнева М.Л. Пути развития русского литературного языка XI –XVII вв. М, 2003.
14. Современный русский язык / Под ред. В.А. Белошапковой. – М., 2003.
15. Современный русский язык. Теория. Анализ языковых единиц / Под ред. Е.И. Дибровой. – В 2 частях. – 3-е изд. – М., 2008.
14. Скобликова Е.С. Современный русский язык. Синтаксис простого предложения. – Самара, 1997.
15. Скобликова Е.С. Современный русский язык. Синтаксис сложного

предложения. – Самара, 1993.

16. Успенский Б.А. История русского литературного языка (XI–XVII вв.). М., 2002.

17. Шанский Н.М. Лексикология современного русского языка. – 4-е изд., доп. – М., 2009.

18. Шелякин М.А. Функциональная грамматика русского языка. – М., 2001.

## **Часть 2. Иностраный язык (испанский, английский, французский, немецкий)**

### **2.1. ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК СОДЕРЖАНИЕ**

#### **1. Фонетика**

Интонация сложносочиненного предложения. Интонация различных типов придаточных предложений в постпозиции и препозиции к главному предложению. Интонация связных и абсолютных конструкций. Основные различия фонетических систем пиренейского и латиноамериканских вариантов испанского языка. Явления "seseo" и "yeísmo". Некоторые фонетические особенности диалектов Испании.

#### **2. Грамматика**

##### **МОРФОЛОГИЯ.**

Глагол. Употребление форм Subjuntivo в различных типах придаточных предложений. Употребление Pretérito Imperfecto de Subjuntivo (форма на "- ra") в индикативном значении. Значения форм Pretérito Perfecto de Subjuntivo и Futuro Compuesto de Indicativo. Формы гипотетического будущего (Futuro de probabilidad). Различные способы передачи предположения. Условный период. Соотношение неличных форм глагола и сказуемого во времени. Употребление будущего времени изъявительного наклонения в функции императива. Соотношение времен в сложноподчиненном предложении. Неличные формы глагола. Инфинитивные, причастные и герундиальные обороты. Модальные, видовые и временные характеристики грамматизированных и лексико-грамматических глагольных конструкций. Различные способы передачи уступки, условия, причины. Особенности употребления ряда временных глагольных форм и перифрастических конструкций в латиноамериканских вариантах. Явление "voseo".

Артикль. Некоторые случаи употребления и опущения артикля (в зависимости от синтаксической позиции существительного). Артикль в роли субстантиватора. Функционирование артикля "lo".

Местоимение. Местоимение "lo" и основные случаи его употребления. Значения местоимения "se". Неопределенно-личное местоимение "uno/una". Употребление местоимений "la/las" в устойчивых глагольных конструкциях типа "pagarla(s)".

Наречие. Наречия-квантификаторы в плане усиления проявленности признака: интенсификаторы, кванторные слова. Употребление наречия с прилагательным.

Числительное. Распределительное числительное *sendos*.

Предлог. Сочетание двух и более предлогов. Особые случаи употребления предлогов с глаголами и прилагательными.

Союз. Подчинительные союзы. Так называемые союзные (относительные) слова.

Частицы. Модальное употребление частиц. Междометие. Виды и группы междометий. Первичные и производные междометия. Семантическая характеристика междометий.

Словообразование. Основные способы словообразования в испанском языке. Наиболее употребительные суффиксы имен существительных и прилагательных. Оценочные суффиксы. Уменьшительно-ласкательные суффиксы. Увеличительные суффиксы. Наиболее употребительные префиксы имен существительных и прилагательных. Основные суффиксы и префиксы латинского и греческого происхождения. Словосложение. Однокоренные слова. Слова одной семьи. Существительные и прилагательные с суффиксом *-ante* (*-ente*). Суффиксальная омонимия и синонимия. Продуктивные словообразовательные модели. Глагольная префиксация. Приставочное адъективное словообразование. Некоторые особенности словообразования в Латинской Америке.

## СИНТАКСИС.

Типы придаточных предложений. Способы выражения подчиненной части сложноподчиненного предложения. Придаточные предложения с артиклем *‘lo’*. Типы неопределенно и обобщенно-личных предложений. Безличные предложения. Грамматическая синонимия различных видов синтаксических связей. Главные и второстепенные члены предложения (способы выражения: подлежащее, сказуемое, дополнение, обстоятельство, определение). Место прилагательного в предложении. Понятие эмфазы. Основные эмфатические конструкции. Несобственно-прямая (свободно-косвенная) речь. Синтаксические обороты, являющиеся эквивалентами придаточных предложений. Структура и семантика оборотов.

## 3. Лексика

Типы лексических значений. Достаточный запас бытовой и общественно-политической лексики. Умение беседовать на филологические темы. Профессионально-трудовая, специальная деловая и коммерческая терминология. Общие языковедческие и литературоведческие термины. Формулы лексико-грамматического и стилистического анализа текста. Стилистическая характеристика лексики. Лексические особенности испанского языка в Латинской Америке. Понятия заимствования, архаизма, неологизма, исторического и актуального американизма.



#### **4. Стилистика**

1. Понятие стилистического значения, абсолютное стилистическое значение и его компоненты. 2. Средства образности (тропы и их функции). 3. Фигуры противоположности и градации. 4. Стилистическая характеристика фразеологизмов. 5. Средства выражения юмора, сатиры. 6. Стилистический потенциал морфологических единиц. 7. Экспрессивный синтаксис. 8. Дифференциация понятий микро- и макростилистики. 9. Нормы языка и нормы стиля. 10. Понятие функциональных стилей.

#### **Темы**

Испания (общая характеристика, географическое положение, климат, история, культура, экономическая ситуация, политическое устройство, социальные проблемы, столица). Слияние и разнообразие культур.

Мадрид – столица Испании. Проблемы больших городов.

Латинская Америка (общая характеристика; характеристика одного государства: географическое положение, экономическое и политическое устройство, история, культура).

Роль искусства в жизни человека. Современное искусство Испании и Латинской Америки. Вклад испаноязычных стран в историю мировой культуры. Испаноязычные авторы, их роль в мировом литературном процессе. Изучение иностранных языков. Роль и место испанского языка в мире (обосновать выбор профессии).

Защита окружающей среды. Проблема экологии. Природные и техногенные катастрофы и катаклизмы

Проблемы воспитания и образования. Образование в Испании и в России. Болонский процесс.

Проблемы молодежи. Молодежь и ее досуг. Путешествия. Отношения в семье. Здоровый образ жизни. Спорт в современном мире. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Интернет. Телевидение и кино в жизни современного человека.

Проблемы современного мира: техногенные катастрофы, стихийные бедствия, безработица, локальные войны и терроризм; болезни, эпидемии, наркомания, преступность. Социальные проблемы.

#### **Ситуации речевого общения.**

Речевой этикет. Выражение просьбы, согласия, отказа, совета, предложения, предположения. Утешение, сочувствие, соболезнование. Выражение пожеланий. Поздравления. Согласие. Разрешение. Отказ. Запрещение. Просторечная форма. Официальный стиль. Средства речевого выражения для ведения проблемных бесед и дискуссий. Разговор по телефону. Некоторые особенности речевого этикета в странах Латинской Америки.

### **СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

#### **ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:**

1. N. García Fernández, J. Sánchez Lobato Español 2000. (Nivel Medio). - Madrid, 2015. (С аудиокурсом)

2. N. García Fernández, J. Sánchez Lobato Español 2000. (Nivel Medio.) Cuadernos de ejercicios. - Madrid, 2015. (С аудиокурсом)
3. Большой испанско-русский словарь [Текст]: Латинская Америка / [А. С. Волкова и др.] ; подред. д-ра филол. наук, проф. Н.М. Фирсовой - 2-е изд., испр. и доп. - Москва: ИНФРА-М, 2014. - XVIII, 725 с.
4. Сорокопуд, Л.Н. Lectura de los textos literarios / Л.Н. Сорокопуд, Е.Г. Булатова. - Иркутск: Иркутский государственный лингвистический университет, 2012. - 104 с.
5. Филатова, Н.И. El español del turismo / Н.И. Филатова. - М.; Берлин: Директ-Медиа, 2015. - 149 с.

#### *ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА*

1. Виноградов В.С. Грамматика испанского языка. Практический курс. – М., "Высшая школа", 1990.
2. Виноградов В.С. Сборник упражнений по практической грамматике испанского языка. - М.: Высшая школа, 2005.
3. Горохова М.Г., Н.И. Царева Учебник испанского языка (для II курса гуманитарных факультетов). - М.: Высшая школа, 2001.
4. Иовенко В.А. Практический курс перевода. – М.: ЧеРо, 2003.
5. Карповская, Н.В. Испанский язык для начинающих: учебник / Н.В. Карповская, М.Э. Семикова, М.А. Шевцова - Ростов-на-Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2009. - 176 с.
6. Киселев А.В. Geografía e Historia de España. – С.-Пб., 2001.
7. Комарова Ж.Т. Испанский для всех: Учебник. - М.: Менеджер, 2009.
8. Кузнецова И.К. Práctica de lectura de textos españoles (economía, política, cultura y nuevas tecnologías). Практикум по чтению испанских текстов (экономика, политика, культура и новые технологии) / И.К. Кузнецова –М.: Евразийский открытый институт, 2010. - 79 с.
9. Кузнецова Л.П. Сослагательное наклонение. Практикум по грамматике. – С.-Пб., 2004.
10. Нуждин, Г.А. Учебник современного испанского языка: с ключами / Г.Нуждин, К. Марин Эстремера, П. Мартин Лора-Тамайо; [сост. ключей М. И. Кипнис] - 4-е изд. - Москва: Айрис-пресс, 2005. - 528 с.
11. Нуждин Г., Комарова А. 75 устных тем по испанскому языку. – М.: Айрис Пресс, 2000.
12. Патрушев А.И. Учебник испанского языка. Практический курс. Продвинутый этап. М., "Высшая школа", 1994.
13. Передерий Е.Б. Por los países de habla española. – М., "Просвещение", 1998.
14. Петрова, Галина Алексеевна. Испанский язык: Учеб. пособие для студентов вузов - Воронеж: Воронежский гос. ун-т, 1996. - 216 с.
15. Родригес-Данилевская Е.И., Патрушев А.И., Степунина И.Л. Учебник испанского языка (для гуманитарных факультетов университетов). – М., 1998.
- 16- Савчук Е.А. Испанский язык. Общественно-политический перевод: учебно-методический комплекс : уровни B2-C1 - МГИМО-Университет. \_ V-2011-

17. Selena Millares Método de Español para extranjeros (nivel superior). Madrid, 1996.

18. Словари, справочники.

19. Испаноязычная пресса, видео- и аудиоматериалы, Интернет ресурсы.

## 2.2. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

### СОДЕРЖАНИЕ

#### 1. Фонетика

Артикуляционные и акустические характеристики звуков. Интонация различных типов придаточных предложений. Основные различия фонетических систем британского, американского и иных вариантов английского языка.

#### 2. Грамматика

**МОРФОЛОГИЯ.**

Глагол. Употребление видо-временных форм в различных типах придаточных предложений. Различные способы передачи предположения. Условный период. Соотношение неличных форм глагола и сказуемого во времени. Соотношение времен в сложноподчиненном предложении. Неличные формы глагола. Инфинитивные, причастные и герундиальные обороты. Модальные, видовые и временные характеристики глагольных конструкций. Различные способы передачи уступки, условия, причины. Особенности употребления ряда временных глагольных форм и перифрастических конструкций в национальных вариантах.

Артикль. Некоторые случаи употребления и опущения артикля.

Наречие.

Числительное.

Предлог. Особые случаи употребления предлогов с глаголами и прилагательными.

Союз. Подчинительные союзы. Союзные слова.

Частицы. Модальное употребление частиц.

Междометие. Виды и группы междометий. Семантическая характеристика междометий.

Словообразование. Основные способы словообразования в английском языке.

Наиболее употребительные суффиксы имен существительных и прилагательных. Наиболее употребительные префиксы имен существительных и прилагательных. Конверсия. Словосложение.

Продуктивные словообразовательные модели.

**СИНТАКСИС.** Типы придаточных предложений. Способы выражения подчиненной части сложноподчиненного предложения. Типы неопределенно и обобщенно-личных предложений. Безличные предложения. Грамматическая синонимия различных видов синтаксических связей. Главные и второстепенные члены предложения (способы выражения: подлежащее, сказуемое, дополнение, обстоятельство, определение). Понятие эмфазы.

Основные эмфатические конструкции. Несобственно-прямая (свободно-косвенная) речь. Синтаксические обороты, являющиеся эквивалентами придаточных предложений. Структура и семантика оборотов.

### **3. Лексика**

Типы лексических значений. Достаточный запас бытовой и общественно-политической лексики. Умение беседовать на филологические темы. Профессионально-трудовая, специальная деловая и коммерческая терминология. Общие языковедческие и литературоведческие термины. Формулы лексико-грамматического и стилистического анализа текста. Стилистическая характеристика лексики. Лексические особенности национальных вариантов английского языка. Понятия заимствования, архаизма, неологизма, исторического и актуального американизма.

### **4. Стилистика**

1. Понятие стилистического значения, абсолютное стилистическое значение и его компоненты. 2. Средства образности (тропы и их функции). 3. Фигуры противоположности и градации. 4. Стилистическая характеристика фразеологизмов. 5. Средства выражения юмора, сатиры. 6. Стилистический потенциал морфологических единиц. 7. Экспрессивный синтаксис. 8. Дифференциация понятий микро- и макростилистики. 9. Нормы языка и нормы стиля. 10. Понятие функциональных стилей.

### **Темы**

Великобритания (общая характеристика, географическое положение, климат, история, культура, экономическая ситуация, политическое устройство, социальные проблемы, столица). Слияние и разнообразие культур.

США (общая характеристика; географическое положение, экономическое и политическое устройство, история, культура).

Роль искусства в жизни человека. Современное искусство. Вклад англоязычных стран в историю мировой культуры. Англоязычные авторы, их роль в мировом литературном процессе.

Изучение иностранных языков. Роль и место английского языка в мире (обосновать выбор профессии).

Защита окружающей среды. Проблема экологии. Природные и техногенные катастрофы и катаклизмы

Проблемы воспитания и образования. Образование в США, Великобритании и в России. Болонский процесс.

Проблемы молодежи. Молодежь и ее досуг. Путешествия. Отношения в семье. Здоровый образ жизни. Спорт в современном мире. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Интернет. Телевидение и кино в жизни современного человека.

Проблемы современного мира: техногенные катастрофы, стихийные бедствия, безработица, локальные войны и терроризм; болезни, эпидемии, наркомания, преступность. Социальные проблемы.

#### **4. Ситуации речевого общения.**

Речевой этикет. Выражение просьбы, согласия, отказа, совета, предложения, предположения. Утешение, сочувствие, соболезнование. Выражение пожеланий. Поздравления. Согласие. Разрешение. Отказ. Запрещение. Просторечная форма. Официальный стиль. Средства речевого выражения для ведения проблемных бесед и дискуссий. Разговор по телефону.

### **СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

#### *ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА*

1. English for graduates [Текст]: учебник английского языка для аспирантов гуманитарных специальностей / Баркова С.Л., Иванова Д.Н., Пшегусова Г.С., Тукодова М.М. - Ростов-на-Дону: ИПО ПИ ЮФУ, 2012. - 240 с.
2. Дружбинский, Ю. Реальный English. Как подружиться с грамматикой раз и навсегда. - Ростов-на-Дону: Феникс, 2013. - 320 с.
3. Иностраный язык: (английский язык) - Кемерово: КемГУКИ, 2014. - 211 с.
4. Поленова, А.Ю. A Complete Guide to Modern Writing Forms. Современные форматы письма в английском языке / А.Ю. Поленова, А.С. Числова - Москва: ИНФРА-М, 2012. - 160 с.
5. Спасибухова А. Н. Деловой английский язык: для самостоятельной работы студентов / А.Н. Спасибухова; И.Н. Раптанова; К.В. Буркеева - Оренбург: ОГУ, 2013. - 163 с.
6. Фастовская, Т.Б. Theoretical Grammar of the English Language / Т.Б. Фастовская, М.Г. Науменко - Ростов-на-Дону: Изд-во Южного федерального университета, 2014. - 98 с.
7. Яковлева А.Р. Иностраный язык (английский): особенности языка современной англоязычной прессы / А.Р. Яковлева - Уфа: Уфимский государственный университет экономики и сервиса, 2013. - 88 с.

#### *ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА*

1. An Outline of American History. USIA, 2004.
2. An Outline of American Economy. USIA, 2002
3. An Outline of American Government. USIA, 2010
4. An Outline of American Geography. USIA, 2010
5. Peter Bromhead. Life in Modern America. Longman, 1996
6. Голицынский Б.Ю. .Great Britain., М., .Каро., 2010; с. 334
7. Леновоич О.А. .Страноведение Великобритании., изд. КДУ, 2009, с.197
8. Нестерова Н.М. .Страноведение Великобритании., изд. .Феникс., 2008, с. 405
9. Рябов Г., Леонович О., Артемова А. .Great Britain: a reader for language students., М., .Восток-Запад., 2006, с. 364
10. Baranovsky L.S., Kozikis D.D. Panorama of Great Britain., М, Просвещение., 1988, с. 421
11. Нестерчук, Иванова. США и американцы. Минск, 1997.

12. Ощепкова. Учебное пособие по страноведению США. Новая школа, Москва, 1995.
13. Martha Bordman. In the USA. Chancerel International Publishers, 2000
15. Boorstin, Kelly. A History of the United States. Ginn & Company, 1981
16. Spandenbergh M. Timeless traditions., Universe, 2001, p. 208
17. Статьи из англоязычных периодических изданий.

## **2.3. ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК**

### **СОДЕРЖАНИЕ**

#### **Фонетика**

Артукуляционные и акустические характеристики звуков. Интонация различных типов придаточных предложений. Основные различия фонетических систем национальных вариантов французского языка.

#### **Грамматика**

##### **МОРФОЛОГИЯ.**

Глагол. Употребление видо-временных форм в различных типах придаточных предложений. Различные способы передачи предположения. Условный период. Соотношение неличных форм глагола и сказуемого во времени. Соотношение времен в сложноподчиненном предложении. Неличные формы глагола. Инфинитивные, причастные и герундиальные обороты. Модальные, видовые и временные характеристики глагольных конструкций. Различные способы передачи уступки, условия, причины. Особенности употребления ряда временных глагольных форм и перифрастических конструкций в национальных вариантах.

Артикль. Некоторые случаи употребления и опущения артикля.

Наречие.

Числительное.

Предлог. Особые случаи употребления предлогов.

Союз. Подчинительные союзы. Союзные слова.

Частицы. Модальное употребление частиц.

Междометие. Виды и группы междометий. Семантическая характеристика междометий.

Словообразование. Основные способы словообразования в французском языке. Наиболее употребительные суффиксы имен существительных и прилагательных. Наиболее употребительные префиксы имен существительных и прилагательных. Конверсия. Словосложение. Продуктивные словообразовательные модели.

СИНТАКСИС. Типы придаточных предложений. Способы выражения подчиненной части сложноподчиненного предложения. Типы неопределенно и обобщенно-личных предложений. Безличные предложения. Грамматическая синонимия различных видов синтаксических связей. Главные и второстепенные члены предложения (способы выражения: подлежащее, сказуемое, дополнение, обстоятельство, определение). Понятие эмфазы. Основные эмфатические конструкции. Несобственно-прямая (свободно-

косвенная) речь. Синтаксические обороты, являющиеся эквивалентами придаточных предложений. Структура и семантика оборотов.

### **Лексика**

Типы лексических значений. Достаточный запас бытовой и общественно-политической лексики. Умение беседовать на филологические темы. Профессионально-трудовая, специальная деловая и коммерческая терминология. Общие языковедческие и литературоведческие термины. Формулы лексико-грамматического и стилистического анализа текста. Стилистическая характеристика лексики. Лексические особенности национальных вариантов французского языка. Понятия заимствования, архаизма, неологизма, исторического и актуального американизма.

### **Стилистика**

1. Понятие стилистического значения, абсолютное стилистическое значение и его компоненты. 2. Средства образности (тропы и их функции). 3. Фигуры противоположности и градации. 4. Стилистическая характеристика фразеологизмов. 5. Средства выражения юмора, сатиры. 6. Стилистический потенциал морфологических единиц. 7. Экспрессивный синтаксис. 8. Дифференциация понятий микро- и макростилистики. 9. Нормы языка и нормы стиля. 10. Понятие функциональных стилей.

### **Темы**

Франция (общая характеристика, географическое положение, климат, история, культура, экономическая ситуация, политическое устройство, социальные проблемы, столица). Слияние и разнообразие культур.

Франкоговорящие страны (общая характеристика; географическое положение, экономическое и политическое устройство, история, культура одной страны).

Роль искусства в жизни человека. Современное искусство. Вклад франкоязычных стран в историю мировой культуры. Франкоязычные авторы, их роль в мировом литературном процессе.

Изучение иностранных языков. Роль и место французского языка в мире (обосновать выбор профессии).

Защита окружающей среды. Проблема экологии. Природные и техногенные катастрофы и катаклизмы

Проблемы воспитания и образования. Образование во Франции и в России. Болонский процесс.

Проблемы молодежи. Молодежь и ее досуг. Путешествия. Отношения в семье. Здоровый образ жизни. Спорт в современном мире. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Интернет. Телевидение и кино в жизни современного человека.

Проблемы современного мира: техногенные катастрофы, стихийные бедствия, безработица, локальные войны и терроризм; болезни, эпидемии, наркомания, преступность. Социальные проблемы.

### **Ситуации речевого общения.**

Речевой этикет. Выражение просьбы, согласия, отказа, совета, предложения, предположения. Утешение, сочувствие, соболезнование. Выражение пожеланий. Поздравления. Согласие. Разрешение. Отказ. Запрещение. Просторечная форма. Официальный стиль. Средства речевого выражения для ведения проблемных бесед и дискуссий. Разговор по телефону.

## **СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

### *ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА*

1. Скоробогатова, Т.И. Tropes et figures / Скоробогатова Т. И., Назарова Е. А. - Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2014. - 40 с.
2. Томашпольский В. И. Французская грамматика. Теоретический курс - Екатеринбург: Издательство Уральского университета, 2012. - 224 с.
3. Кравцов С.М. Французско-русский фразеологический словарь: межъязыковые группы. - Ростов н/Д, 2014 / Регистр. в ФГУП НТЦ «Информрегистр», номер гос. регистрации 0321403151.
4. Садовникова М.Н. Учебное пособие по реферированию современных французских медиатекстов: учебное пособие для студентов специальности «Лингвистика». - Ростов-на-Дону: Издательство ДГТУ, 2014.
5. Скоробогатова Т.И., Назарова Е.А. Fêtes et traditions françaises («Праздники и традиции Франции»): учебное пособие. Ростов-на-Дону: Издательство Южного федерального университета, 2016. - 72 с.

### *ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА*

1. Базилина Я.М., Папка М.Л. Учебник французского языка для IV курса институтов и факультетов иностранных языков. Lecture méthodique et communication. М., 2000.
2. Богачева Э.А., Мурина С.М. Фонетический аспект культуры французской разговорной речи. М., 1999.
3. Гарбовский Н.К. Теория перевода. – М: МГУ, 2004.
4. Избранные страницы французской литературы (XX век). Книга для чтения. – М: «Владос», 2003.
5. Кудрявцева Н.Б. Формулы речевого этикета. М.: МГЛУ, 1993.
6. Сабанеева М.К. Разговорный французский язык. «Parlons des arts»). - М., «Просвещение», 1995.
7. Хованская З.И. Анализ литературного произведения в современной французской филологии. – М: «Высшая школа», 1980.
8. Descaut C. Lire la presse pour résumer, commenter et débattre. Niveau avancé. P., Clé international, 1993.
9. Dominique Ph., Girardet J., Verdelhan M.. Nouveau Sans Frontières. P., Clé international, 1990.
10. Guide pratique de communication + cassette vidéo. Ambassade de France.
11. Monnerie A.. La France aux cents visages. P., Hatier, 1996.



12. «Paris-Match», «Le Monde», «Le Figaro», «Libération» (газеты, журналы).
13. Передачи французского телевидения: Pourquoi ça marche? Zone interdite. Capital. P., 1999.

#### **Программное обеспечение и интернет-ресурсы:**

ИИК учебно-методические ресурсы -  
[http://mmedia0.cc.rsu.ru/pls/rsu/umr.umr\\_show?p\\_per\\_id=-4000077](http://mmedia0.cc.rsu.ru/pls/rsu/umr.umr_show?p_per_id=-4000077)  
[http://dbs.sfedu.ru/pls/rsu/rsu\\$persons\\$.startup?p\\_per\\_id=-4000626](http://dbs.sfedu.ru/pls/rsu/rsu$persons$.startup?p_per_id=-4000626)  
[http://www.sprachcaffe.com/russian/study\\_abroad/language\\_schools/paris/paris\\_museum\\_musee\\_de\\_la\\_publicite.htm](http://www.sprachcaffe.com/russian/study_abroad/language_schools/paris/paris_museum_musee_de_la_publicite.htm)  
<http://www.lingvo.ru/lingvo/DictInfo.asp>  
[http://parolesfr.kiev.ua/songs.php?id\\_singers=38&id=1144](http://parolesfr.kiev.ua/songs.php?id_singers=38&id=1144)  
[http://francite.ru/journal.php?id=2\\_3af4r11](http://francite.ru/journal.php?id=2_3af4r11)  
[http://www.francparler.org/dossiers/interculturel\\_theorie.htm](http://www.francparler.org/dossiers/interculturel_theorie.htm)  
<http://www.lepointdufle.net/specialite.htm>

## **2.4. НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК**

### **СОДЕРЖАНИЕ**

#### **1. Фонетика:**

1. Орфография, орфоэпия и транскрипция как формы представления фонетического строя немецкого языка. 2. Понятие «фонема». Варианты фонем. Сильные и слабые позиции фонем. 3. Система немецких гласных фонем. 4. Классификация немецких согласных фонем по способу образования. 5. Сильные позиции немецких согласных. 6. Фонетическая и фонематическая транскрипция. 7. Фонологические оппозиции в системе немецких гласных фонем. 8. Фонологические оппозиции в системе немецких согласных фонем. 9. Интонация немецкого предложения; понятие об интонеме. 10. 4 интонемы и 4 коммуникативных типа предложения.

#### **2. Грамматика:**

1. Структурно-семантические подклассы глагола. Валентность. 2. Грамматические категории глагола. 3. Система времен. Отношения оппозиции в системе времен. 4. Прилагательное, местоимение, наречие. Их грамматические категории. 5. Существительное и категория артикля. 6. Грамматические категории существительного. 7. Категория падежа. Значение падежей. Примарные и секундарные функции. 8. Сложносочиненное и сложноподчиненное предложения в немецком языке. 9. Предложение и текст. Лингвистика текста.

#### **3. Лексика:**

1. Учение о слове. Слово и его дефиниция. 2. Слово и его содержание. 3. Средства обогащения словаря. 4. Слово и его морфемы. 5. Лексические уровни

языка. Аргю. 6. Синонимы, антонимы, омонимы. 7. Способы семантического производства. 8. Изменение значения слова и его типы. 9. Проблемы немецкой лексикографии. 10. Фразеологизмы.

#### **4. Стилистика:**

1. Понятие стилистического значения, абсолютное стилистическое значение и его компоненты. 2. Средства образности (тропы и их функции). 3. Фигуры противоположности и градации. 4. Стилистическая характеристика фразеологизмов. 5. Средства выражения юмора, сатиры. 6. Стилистический потенциал морфологических единиц. 7. Экспрессивный синтаксис. 8. Дифференциация понятий микро- и макростилистики. 9. Нормы языка и нормы стиля. 10. Понятие функциональных стилей.

#### **Темы**

Германия (общая характеристика, географическое положение, климат, история, культура, экономическая ситуация, политическое устройство, социальные проблемы, столица). Слияние и разнообразие культур.

Роль искусства в жизни человека. Современное искусство. Вклад немецкоязычных стран в историю мировой культуры. Немецкоязычные авторы, их роль в мировом литературном процессе.

Изучение иностранных языков. Роль и место немецкого языка в мире (обосновать выбор профессии).

Защита окружающей среды. Проблема экологии. Природные и техногенные катастрофы и катаклизмы

Проблемы воспитания и образования. Образование в Германии и в России. Болонский процесс.

Проблемы молодежи. Молодежь и ее досуг. Путешествия. Отношения в семье. Здоровый образ жизни. Спорт в современном мире. Средства массовой информации и их роль в современном мире. Интернет. Телевидение и кино в жизни современного человека.

Проблемы современного мира: техногенные катастрофы, стихийные бедствия, безработица, локальные войны и терроризм; болезни, эпидемии, наркомания, преступность. Социальные проблемы.

#### **Ситуации речевого общения.**

Речевой этикет. Выражение просьбы, согласия, отказа, совета, предложения, предположения. Утешение, сочувствие, соболезнование. Выражение пожеланий. Поздравления. Согласие. Разрешение. Отказ. Запрещение. Просторечная форма. Официальный стиль. Средства речевого выражения для ведения проблемных бесед и дискуссий. Разговор по телефону.

### **СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ ЛИТЕРАТУРЫ**

#### *ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА*

1. Erben J. Abriss der deutschen Grammatik. Berlin, 2005.

2. Glinz H. Der deutsche Syntax. Düsseldorf, 2003.
3. Faulseit D. / Kühn F. Stilistische Mittel und Möglichkeiten der deutschen Sprache. VEB Verlag Sprache und Literatur, 2008.
4. Krahl S. / Kurz J. Kleines Wörterbuch der Stilkunde. VEB Bibliographisches Institut, Leipzig, 2010.
5. Duden. Das Stilwörterbuch. Dudenverlag Mannheim-Leipzig-WienZürich, 2001.

#### *ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА*

1. Schoenke E. Satzbau und Stil. Max Hueber Verlag, 1988.
2. Fleischer W., Michel G. Stilistik der deutschen Gegenwartssprache. Leipzig, 2000.
3. Faulseit D. Gutes und schlechtes Deutsch. Einige Kapitel praktischer Sprachpflege. Leipzig, 2005.
4. Riesel E., Schendels E. Deutsche Stilistik. – М.: Высшая школа, 1975.
5. Гулыга Е.В., Натанзон М.Д. Грамматика немецкого языка. М., 1990.
6. Сильман Т.И. Пособие по стилистическому анализу немецкой художественной литературы. – Л.: Просвещение, 1975.